

A Dravidian decipherment Indus script

M.V.Bhaskar and S.K.Venkatesan

We only sketch some brief outlines here. Details will be presented in a separate independent development by M.V.Bhaskar (MVB). This publication is for feedback and further elucidation on the basic decipherment for larger community of enthusiast out there in the world.

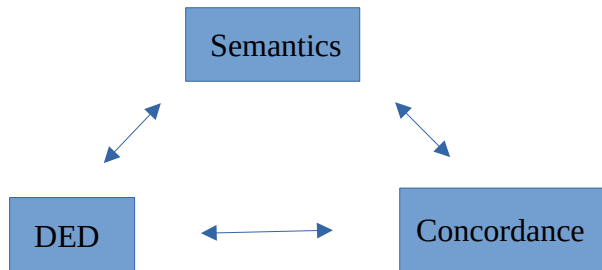
Important documents for understanding Indus script is the corpus created by Asko Parbola and [Iravadham Mahadevan's concordance](#) work. We also need the [Dravidian Etymological Dictionary](#) by Burrow and Emeneau. Please download the two PDFs from Internet Archive and you should be ready. There are two excellent software versions of these PDFs: [Iravadham Mahadevan's concordance](#) maintained by Roja Muthiah Research Library and [Dravidian Etymological Dictionary](#) maintained by Digital South Asia Library of the Chicago University. Another rich source of conjectures and data is the great work of Bryan Wells: [The Archaeology and Epigraphy of Indus Writing](#), Archaeopress, 2025, who also has an excellent online database.

If you want to write documents with Indus signs then you need Asko Parbola's NFM Indus Script font. This document was written in that font, a lovely gift from MVB to me. Now on to the beautiful discovery of the decipherment.

The decipherment became possible with the arrival of the splendid work by MVB in Sasanam: M.V. பாஸ்கர் (Bhaskar), அன்றைய தலைப்பு செய்திகள் (Yesterday's headlines), சிந்துவெளி நாகரீக சிறப்பு வெளியீடு (Indus Valley Civilization Special Issue), கிருஷ்ணகிரி மாவட்ட வரலாற்று ஆய்வு மையம் (Krishnagiri District History Research Center), சாசனம் (Sasanam), 2025.

This laid down the map that lead to all the linkage between graphics and the text, building this beautiful journey of discovery enabled by M.V. Bhaskar, with whom I have been working for the past several years. My learning in art, Brahmi and Indus Script derived from his interactions.

Decipherment is a commutative diagram:



Of course, a lot of hard work and walking on three legs.

Numbers

Numbers are treated separately, but they are just like other glyphs, easily welded and affixed to other glyphs, producing a plethora of possibilities.

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
86		onn-, mu-, muthal-		one, primary	முதல், -ல், ஒண்ணு
87		ra-, ir-, iru-	474, 481	two, great, eminence	ர-, இர்-, இரு-
89		mu-, mun-	5052	three	மு-, முன்-
95		nal-, -nāl, nalla-	2912	four, good	நல்-, நால்-, நல்ல-
96		ai-	2826	five	-ஐ
108		-ar	2485	six, river	ஆறு
110		elu-, -elu	910	seven, rise	ஏழு, எழு

Application of above phonemes

112		nam, nām, nannal	2913	land, healthy, before	நலம், நாலம், முன்னால்
116		nallai, nellai	-	rice	நல்லை, நெல்லை
121		nalla-nel-nālam	-	good person	நல்ல நெல் நிலம்
120		mu-munamum	-	three generations back	மும்முன்னோனும், மும்முன்னமும்
119		mu-munnor	-	two generations back	மும்முன்னோர்

Clitics

Clitics provide sentence structure (the subject and the object). The reading order is right to left only after the clitics; before that the reading is left to right.

M77 No.	Glyph	DED	Description	Tamil
97 	-	-il, -da, -ta, -in	-ல், -டு, -த, -து, -இல், - இன்
99 "	-	-ra, -ru	-ர, -ரு, -ற, -று
123 J	-	-yar, -yin	-யர், -யார்

Learn through pun

Following are an indication of the pun that abounds in Indus script, which is termed as the “rebus principle”. Of course, it only makes sense if your language is close to ancient Dravidian. For deeper understanding you may have to refer to some of the sign values below this in the section on “Syllabic development”. We only sketch a few, but the Indus script syllabary abounds in such pun. They are also termed as rebus principle.

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
298	⌋	valai = vala+ai	-) = vala+5	வல+ஐ=வலை
Right-parenthesis is “vala” (curved as well as right) in Tamil and “vala” + “ai” = “valai”. “vala” is curve, as well as “right”, which fits well with description of right parenthesis. This is further explained by a pun statement shown in the next row.					
62	⌋	valai-kanni	-	vālai fish	வாளை மீன்
The fish “vālai” is known as the shark fish that has sharp teeth. A nice tooth is drawn at the top to elucidate the learning. This explains that the parenthesis sign (299, 287) carry the phonetic value “valai”.valai-kanni					
295	⌋	eri-valai	902	Another sharp tooth fish	ஏரி வாளை (மீன்)
A fresh water fish, Wallago attu , also known “eri-valai”, a pun again on the word with rebus equation: “vālai” ≈ “valai”. The prefix “eri” comes from “two” or “iru”, leading to one more rebus equation: “iru” ≈ “eri”.					
63	⌋	kanni-pori-valai	-	Trapping of birds	கன்னி-பொறி-வலை
This learning tablet defines the phonetic value of fish as “kanni” and the bird as “puri” by defining it through a polysyllabic pun as “kanni-pori” with a parenthetic “valai”. The “kanni-pori” in Tamil is “trapping”.					
64	⌋	valai-kanni	-	The clitic reverses reading order	கன்னி-பொறி-வலை
The clitic sign 64 reverses the reading order to the right of it. This learning script defines that.					
376	⌋	pal	-	teeth	பல்லு
A teeth is indicated by the protruding teeth effect, just like in the fish teeth.					
57	⌋	irumpu	486	iron	இரும்பு
Now we have triple pun: iru-pu (two insects) = erumpu (ant) = irumpu (iron)					
181	⌋	kottu	2065, 2064	pour (sting)	கொட்டு
We can see pincler claws of crab are indicated to show “sting” and “pour” are homophones in Dravidian “kottu”.					

Syllabic development

We outline from top to bottom how the syllabary is slowly developed from simple to complex glyphs. Happy journey!

M77 Sign	Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
1	𐀀	an	131, 132	person	அன்
	𐀁	an(n)-an	131, 132	brother	அண்ணன்
2	𐀂	kavalan	1417,1416	security guard	காவலன்
25	𐀃	mudalvan	4950	chief	முதல்வன்
26	𐀄	nal-mudalvan	-	good chief	நல்முதல்வன்
3	𐀅	ath-an	142	husband	அத்தான்
4	𐀆	natt-an	3638	country man	நாட்டான்
5	𐀇	natt-ar-an	3638	country rules	நாட்டாரன்
6	𐀈	val(i)-an	5276	skilled man	வலியன்
7	𐀉	vel-an	5368	lance fighter	வேலன்
8	𐀊	valai-velan, valaiyan	5288	animal trapper	வலையன்
12	𐀋	vuṛavan	688	worker, farmer	உழவன்
13	𐀌	vuṛaval	688	work, farming	உழவல்
14	𐀍	per-uṛavan	688	big farmer	பேர் உழவன்
15	𐀎	uṛavur	688	working, farming town	உழவூர்
35	𐀏	valaiyan	5288	trapper	வலையன்
41	𐀐	kīṛān	1621	poor	கீழான்
42	𐀑	pallan	3986a	mahout	பல்ல(வ)ன்
54	𐀒	pu	4345	flower, insect	பூ (பூச்சி)
55	𐀓	pol	4550	flowering	பொலி, பொலிவு
374	𐀔	-n	1159b, 3621, 3621a	night, bug	நீர் (துளி), (ப)னி, நன், நல்லு
410	𐀕	nān	3639	me	நான்
415	𐀖	nanan	3639	a name	நண்ணன்
299	𐀗	ida, idai	449	hip, left	இட-, இடை
301	𐀘	idayan	450	herder, herdsman	இடையன்
287	𐀙	vala-, vaḷai	5313, 5314	bent, trap, right	வல, வளை
293	𐀚	valaiyan	5288	animal trapper (short form)	வலை வேலன், வலையன்
328	𐀛	vu	651, 761	ooze, mortar	வ, உ, ஊ
?	𐀜	vala, vala	5304	strong, fertile	வல-, வள-
336	𐀝	valan	5276	skillful person	வலன்
32	𐀞	vuvan		person between two	உவன்
342	𐀟	ūr	752	town, village	ஊர்

347	𐤕	vellore	-	hunter's town	வேலூர்
358	𐤕𐤔	chevur	-	bronze worker's town	செவ்வூர்
344	𐤕𐤔𐤕	ūr-ar	-	important sign with clitics	ஊரார்
343	𐤕𐤔𐤕	ūr-il	-	important sign with clitics	ஊரில்
373	𐤐	pa	3805, 4016, 4124	sun, pot	பகல், பள்ளம், பானை
375	𐤐	pal, pala	3986a	teeth, many	பல், பல
391	𐤐𐤕	pallā	3986a, 1045	elephant	பல்லா (யானை)
392	𐤐𐤕𐤕	nal-pallar (nalla-palla-iru)	-	good mahout	நல் பல்லர்
254	𐤕𐤔	paṭi	3848,3850	settlement, rest, roost, step	பட்டி
216	𐤕𐤔𐤕	tha,thā	2946, 3188, 3110	gradee, rank earthen pot	த (தண்டி), தவளை
53	𐤕𐤔𐤕	tāvu	3177	jump, luxuriant, tread gently	தாவு, தவளை
222	𐤕𐤔𐤕	thalu	3105	beat, crush	தள்ளு
223	𐤕𐤔𐤕	mumutha	-	grand-parent	மும்மூத
?	𐤕𐤔𐤕	taṛ, taṛi	3178	bow down	தாழு, தாழி
?	𐤕𐤔𐤕	thān	3196	oneself	தான்
36	𐤕𐤔𐤕	than	3045	cold, water	தண் (தண்ணீர்)
?	𐤕𐤔𐤕	pān	4068	song, melody	பாண்
31	𐤕𐤔𐤕	pāṇan	4068	tamil bard	பாணன், பாடுபவன்
59	𐤕𐤔𐤕	kan, kanni	1159a, 1166, 1167, 1417	boat, bamboo raft	கண், கன்னி
60	𐤕𐤔𐤕	nalla-kanni	-	good vehicle	நல்ல கன்னி
67	𐤕𐤔𐤕	kondū, kōnda, gōnde	2053, 2216	bull, with	கொடு (கொண்டு), கோண்டே, கொண்டே, கொண்
72	𐤕𐤔𐤕	kōl	2238	boat, raft	கோல், கோலம்
70	𐤕𐤔𐤕	kāl	1483	cart	கால்
65	𐤕𐤔𐤕	peru-kanni		big boat	பெருங்கன்னி
78	𐤕𐤔𐤕	-pur, -puri	4374	bird	-புர், -புரி, புரா
81	(𐤕𐤔𐤕)	valai-puri	-	trapped bird	வலைபுரி, புரிவலை
319	𐤕𐤔𐤕	-mura	4977	snail, Curl	முறை, முறுக்கு
134	𐤕𐤔𐤕	-peru, -ma	4411	big, Large	பெரு-, -மா
261	𐤕𐤔𐤕	-ko	2207, 2203	fort, gentry (west wind, western practice of having kings in Sumeria)	-கோ, கோட்டை
30	𐤕𐤔𐤕	kovan		herder, herdsman, gentry (cattle class becoming the ruling	கோவன்

	◇	kota	2207, 2203	gentry) fort, gentry (west wind, western practice of having kings in Sumeria)	கொட, கோட்ட
197	𐎧	-mel, -madi	5058	top, terrace	மேல், மாடம்
402	𐎡	nādu	3638	country (as a contrast to village)	நாடு
162	𐎶	vel	5536	spear, valour	வேல்
245	𐎶𐎶	thatti	3036	cloth, wooden frame	தட்டி
296	𐎶𐎶	vari	5297	way	வழி
149	𐎶𐎶𐎶	nālvari	5297	cross-road	நால்வழி
297	𐎶𐎶𐎶𐎶	aruvāri	5297	six-way crossing	அறுவழி, ஆறுவழி
135	𐎶𐎶𐎶	peruvāri	5297	big way	பெருவழி
136	𐎶𐎶𐎶𐎶	naliru peruvāri	5297	two big way	நல்லிரு பெருவழி
153	𐎶𐎶	perupavan	4422	receiver	பெருபவன்
155*	𐎶𐎶	anupu, anbu	330	send	அனுப்பு, அன்பு
211*	𐎶𐎶	ambu, anupu	5536	send	அனுப்பு, அன்பு
83	𐎶𐎶𐎶	irappan, irappu	501	death	இறப்பு
50	𐎶𐎶	athu, adu	5153	goat	ஆத்து ஆடு
124	𐎶𐎶	aer	2815	plough	கலப்பை
125*	𐎶𐎶	vilagu	5423	diverge	விலகு
47	𐎶𐎶	aran	204	squink	அரண், அரணை
43	𐎶𐎶	nal-aran	-	good behavior	நல் அறன்
113	(𐎶𐎶𐎶)	vilai-ñālam	5437, 2913	fertile land	விளை நாலம்
415	𐎶𐎶	mu-pala	7-	important many	முப்பல
171	𐎶𐎶	nil-(v)anji, nilai	-	stable	நில்வஞ்சி, நிலை
?	𐎶𐎶	nal-inai, nāl-inai	-	good joining, joining four	நல்லிணை, நாலிணை
403	𐎶𐎶	patru, pattu, parai		sale announcement with a drum beat	பற்று, பட்டு, பறை
404	𐎶𐎶	nal-parai		good annoucement	நல்ல பறை
49	𐎶𐎶	kula	1829	generation, geneology	குலம்
51	𐎶𐎶	maru-, mu-kula-iru- maran	4834	reliable third generation barter	மாறு, முக்குல மும்மாறனார்
130	𐎶𐎶	kol	2151	exchange, buy/sell	கொள், கொள்முதல்
304	𐎶𐎶	vil	5422, 5421	bow, sell	வில்
305	𐎶𐎶	vilai	5421	price	விலை
127	𐎶𐎶	alaku/aragu	239, 246, 255	beak, beauty, grains of paddy	அலகு, அழகு
306	𐎶𐎶	alaku-vilam	-	good home	அழகு விஇல்லம்
397	𐎶𐎶	thirai	3245	pearl necklace	திரள், முத்து மாலை
377	𐎶𐎶	nal-thiral-pala	-	many good pearl necklaces	நல்திரள் பல necklaces

233	𑌛	mumalai	-	three mountain range	மும்மலை
235	𑌛𑌶	mumalai-vel	-	three mountain range worker	மும்மலை வேல்
180	𑌛𑌶	kottu	2063, 2064	pour, sting	கொட்டு
181	𑌛𑌶	kottu	2063, 2064	pour, sting	கொட்டு
169	𑌛𑌶	nilam	3676	land, ricefield	நிலம்
171	𑌛𑌶	nilai	3675	firm, stable	நிலை
174	𑌛𑌶	iru-nilam	481, 3676	great/vast land	இருநிலம்
88	𑌛𑌶	nal-iru	3610, 480	fine life	நல்லிரு
176	𑌛𑌶	idai	450	herdsman	இடை
249	𑌛𑌶	māṭṭu	4801, 4802	kindle, fire, put in, fasten, hook, load	மாட்டு
253	𑌛𑌶	māṭṭal	4802	necklace	மாட்டல்
182	𑌛𑌶	achu	48	loom frame, mould, ridge in field	அச்சு
176	𑌛𑌶	inai	457	join	இனை
323	𑌛𑌶	ila	494, 497	non-existence, leaf	இல
325	𑌛𑌶	il, ila	497	leaf	இல
326	𑌛𑌶	ilai	497, 496	leaf	இலை, இலஞ்சி
327	𑌛𑌶	ilavarān	-	name?	இலவழியன்
76	𑌛𑌶	ce-	1931	red	செம்மை
311	𑌛𑌶	yar, eṛil	5156	harp, music, beauty	யாழ், எழில், இசை

Common phrases

Here we list common pairs of multiple logos that occur in IVC.

M77 Signs Glyph	Syllable	DED	Description	Tamil
12-124 𑌛𑌶	aer-vuṛavan	-	farmer	ஏர் உழவன்
169-124 𑌛𑌶	aer-nilam	-	farm land	ஏர் நிலம்
130-51 𑌛𑌶	maru-kol, mu-kula-iru-maran-kol	-	barter	மாற்று கொள்
402-267 𑌛𑌶	koda-nadu	-	herder country	கொட நாடு
402-267 𑌛𑌶	valaiyan-nadu	-	trapper's country	வலையன் நாடு
402-76 𑌛𑌶	ce-nadu	-	red country, bronze country	சே நாடு
67-65 𑌛𑌶	peru-kanni-kondu	-	with big vehicle	பெருங்கன்னி கொண்டு
59-67 𑌛𑌶	konda-kal	-	bullock cart	கொண்டா கல், கோண்ட கல், மாட்டு வண்டி
59-67 𑌛𑌶	peru-konda-kal	-	bullock cart	பெரு கோண்ட கல்,

பெரு மாட்டு வண்டி